

Contatore elettronico Elektronischer Zähler Contadù eletronic

Vers.1.2009



AEL EWW

Azienda Elettrica La Valle - Cooperativa
E-Werk Wengen - Genossenschaft
Azienda Elettrica La Val - Cooperativa

Il contatore elettronico. Informazione e utilizzo

Il contatore elettronico come impegnato dall'Azienda Elettrica La Valle (di seguito AEL), si distingue come seguente descritto dal contatore tradizionale. Inanzitutto si notano le dimensioni ridotte che comprende il contatore elettronico digitale e interruttore in un apparecchio. Le informazioni vengono visualizzate al cliente tramite un Display. Il contatore rende possibile la telelettura e diverse altre operazioni. È anche possibile avere una lettura più precisa, nonché la ripartizione del consumo in fasce. Vengono registrate l'energia attiva ed anche reattiva assorbita e erogata, in caso di impianti di produzione.

Der elektronische Zähler. Information und Gebrauch

Der elektronische Zähler wie vom E-Werk Wengen (später EWW) eingesetzt, unterscheidet sich unter anderem wie folgt vom traditionellen Energiezähler. Er ist erstens in seinen Grundmassen reduziert und umfasst Zählwerk in digitaler Form und Leistungsbegrenzer (Automat) in einem Gerät. Die Informationen werden mittels eines Displays dem Stromkunden angezeigt. Der Zähler ermöglicht eine Fernauslesung und verschiedene remote Verwaltungen. Es ist möglich eine genauere Verbrauchsmessung durchzuführen, sowie auch eine Einteilung dieser in verschiedener Perioden. Gemessen wird die Wirk- und Blindleistung für den Bezug, sowie bei ev. Produktionsanlagen auch die Einspeisung.

L'contadù eletronic. Informaziun y utilisaziun

L'contadù eletronic che gnará metü sö dal'Azienda Elettrica La Val (in cürt AEL) se dejfarenzièia dal contadù tradizional sciöche chilò descrit. Dandadüt vëigun les piceres dimenjiuns che le contadù eletronic digital á y tol ince ite le automat te un en aparat. L'cliënt pò lí jö les informaziuns da n display . L'contadù rënd poscibila la telelettüra y tröpes d'atres informaziuns. Al é ince poscibil avëi na lettüra plü prezija y la ripartiziun dl consum te fasces. Al vëgn registré l'energia ativa y ince chëra reattiva asorbida y dada inant, tl cajo de implanc' de produziun.

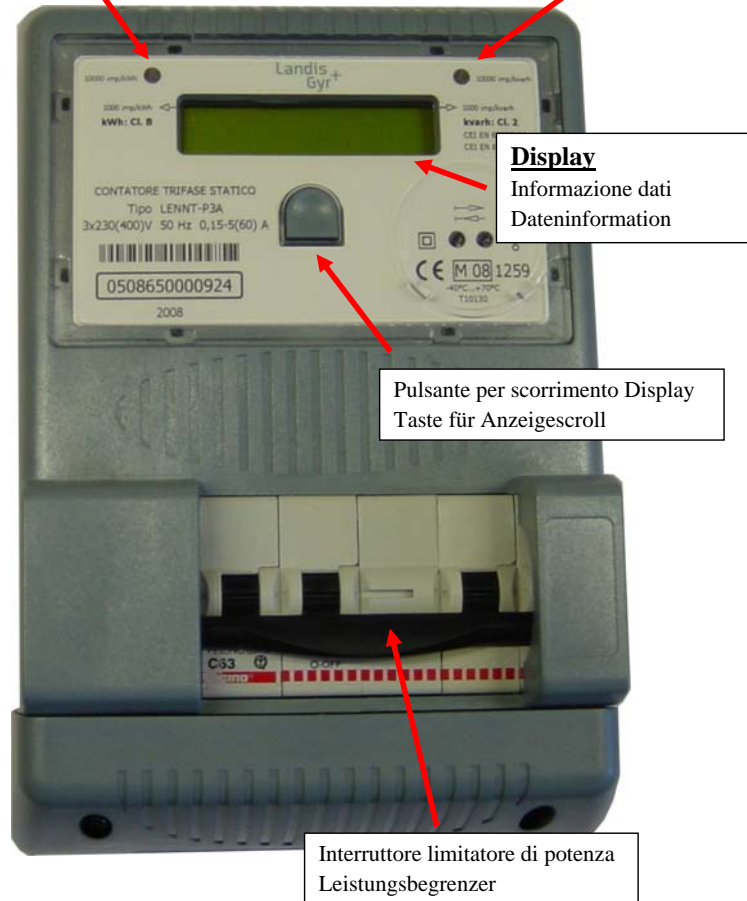
Azienda Elettrica La Valle - Cooperativa
E-Werk Wengen - Genossenschaft
Azienda Elettrica La Val - Cooperativa

kWh

Segnale ottico
optisches Signal

kVARh

Segnale ottico
optisches Signal



Azienda Elettrica La Valle - Cooperativa
E-Werk Wengen - Genossenschaft
Azienda Elettrica La Val - Cooperativa

Le componenti misurate

L'energia attiva viene registrata in kWh in entrambe le direzioni: quella assorbita dall'impianto del cliente ma anche quella erogata, in caso di immissione da un impianto di generazione. Inoltre si registra anche l'energia reattiva in kVARh. Questa energia è destinata soprattutto per esempio a motori e trasformatori.

Inoltre viene anche visualizzata la potenza assorbita nell'ultimo minuto.

Alcuni valori visualizzati:

Data /Ora - Matricola Contatore - Ora+Potenza disponibile - Energia totale di consumo (A+) - Energia totale in immissione (A-) - RQ* Energia reattiva nel quadrante - Energia prelevata nella fascia (*A+T*) - Ora+Valore medio della potenza dell'ultimo minuto.

Die Messwerte

Gemessen wird die Wirkenergie in kWh und in beiden Richtungen: die Verbrauchte, sowie auch ev. eins Netz eingespeiste Energie (bei Produktionsanlagen). Zudem wird auch die Blindenergie in kVARh aufgezeichnet. Diese Energie wird von verschiedenen Geräten wie z.B. Motoren und Transformatoren benötigt.

Weiters wird auch die verbrauchte Leistung in kW der letzten Minute angezeigt.

Einige Anzeigedaten:

Datum/Uhrzeit - Matrikel Zähler - Uhrzeit+Verfügbare Leistung - Gesamt Energie Verbrauch (A+) - Gesamt Energie Einspeisung (A-) - RQ* Blindleistung im Quadranten - Verbrauchte Energie in Periode (*A+T*) - Uhrzeit+Leistungsmittelwert der letzten Minute.

I valurs de mosöra

Mosorè vègnel l'energia ativa kWh t les dös direziuns: l'energia consumada y ince chëra in cajo de implanc de produziun dada jö tla rëi. Laprò vègnel ince registré l'energia reativa kVARh. Chësta ele dandadöt aparac sciöch motors y trasformators che adora.

Al vègn ince mostré la potënza consumada tl ultimo menüt.

N valgügn dac söl display:

Data/ora - Nr.dl contadù - Ora+Potënza disponibla - Energia totala Consumada (A+) - Energia totala dada jö tla rëi (A-) - RQ* Energia rativa tl quadrant - Energia consumada tla pert de tèmp (*A+T*) - Ora+Potënza media dl ultim menüt.

Tel. 0471 842081 / E-Mail: info@ael-eww.it
www.ael-eww.it

Azienda Elettrica La Valle - Cooperativa
E-Werk Wengen - Genossenschaft
Azienda Elettrica La Val - Cooperativa